

Ecc

Chapter 9

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

הָאֵלֹהִים כָּל־אֱתֵרֵי שָׁמַיִם וְאֶרֶץ וְכָל־מַיִם וְכָל־נֶפֶשׁ חַיָּה אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

นี่ ทั้งหมด () และ-พิจารณา ใจ-ข้าพเจ้า ไร้-ใน ข้าพเจ้า-ได้-ใส่ นี้ ทั้งหมด () เพราะ

[H2088](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0952](#) [H0413](#) [H5414](#) [H2088](#) [H3605](#) [H0853](#)

וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

ความรัก แม่ พระเจ้า อยู่-ใน-พระหัตถ์ และ-การงาน-ของพวกเขา และ-ผู้มีปัญญา คนชอบธรรม ว่า

[H0160](#) [H1571](#) [H0430](#) [H3027](#) [H5652](#) [H2450](#) [H6662](#)

: וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

อยู่-ข้างหน้า-พวกเขา ทุกสิ่ง มนุษย์ รู้ ไม่ ความเกลียดชัง หรือ

[H6440](#) [H3605](#) [H0120](#) [H3045](#) [H0369](#) [H8135](#) [H1571](#)

สำหรับเรื่องราวทั้งหมดนี้ข้าพเจ้าได้พิจารณาในใจของข้าพเจ้าเพื่อประกาศสิ่งเหล่านี้ทั้งสิ้นว่า คนชอบธรรมและคนที่มสติปัญญา และบรรดากิจการของเขาทั้งหลาย ก็อยู่ในพระหัตถ์ของพระเจ้า ไม่มีมนุษย์คนใดรู้จักไม่ว่าความรักหรือความเกลียดชังโดยสิ่งสารพัดที่อยู่ต่อหน้าเขาทั้งหลาย

וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

และ-แก่คนสะอาด แก่-คนดี และ-แก่คนชั่ว แก่-คนชอบธรรม เดียวกัน เหตุการณ์ แก่-ทุกคน เหมือนกัน ทุกสิ่ง

[H2889](#) [H3605](#) [H0259](#) [H4745](#) [H3605](#) [H3605](#)

וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

เหมือน-คนบาป เหมือน-คนดี ถวายเครื่องบูชา ไม่ และ-แก่ผู้-ที่ และ-แก่ผู้ถวายเครื่องบูชา และ-แก่คนมลทิน

[H2398](#) [H2076](#) [H0369](#) [H2076](#) [H2931](#)

: וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

กลัว คำสาบาน เหมือน-ผู้ที่ ผู้สาบาน

[H3372](#) [H7621](#) [H7650](#)

สิ่งสารพัดตกแก่คนทั้งปวงเหมือนกันหมด มีเหตุการณ์อันเดียวกันตกแก่คนชอบธรรมและแก่คนชั่ว ตกแก่คนดี และตกแก่คนสะอาดและตกแก่คนที่เป็นคนมลทิน ตกแก่คนที่ถวายเครื่องสัตวบูชา และตกแก่คนที่ไม่ถวายเครื่องสัตวบูชา คนดีเป็นอย่างไร คนบาปก็เป็นอย่างนั้น และคนที่ปฏิเสธญาณไว้เป็นอย่างไร คนที่ไม่กล้าปฏิเสธญาณก็เป็นอย่างนั้น

וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

แก่-ทุกคน เดียวกัน เหตุการณ์ เพราะ ดวงอาทิตย์ ภายใต้ ลูกกระพอก ที่ ใน-ทุกสิ่ง ชั่ว นี้

[H3605](#) [H0259](#) [H4745](#) [H8121](#) [H8478](#) [H3605](#) [H2088](#)

וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

ตลอดชีวิต-ของพวกเขา ในใจ-ของพวกเขา และ-ความบ้า ชั่ว เต็ม-ไปด้วย มนุษย์ บุตร ใจ และ-ยัง

[H3824](#) [H1947](#) [H4390](#) [H0120](#) [H1571](#)

: וְכָל־אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לְפָנָיו

ผู้ตาย ไปสู่ และ-หลังจากนั้น

[H4191](#) [H0413](#)

สิ่งนี้เป็นสิ่งเลวร้ายท่ามกลางสิ่งสารพัดที่กระทำภายใต้ดวงอาทิตย์ คือว่ามีเหตุการณ์อันเดียวกันที่ตกแก่คนทั้งปวง ไข้แล้ว ใจของบุตรทั้งหลายของมนุษย์ก็เต็มไปด้วยความชั่วร้ายด้วย และความบ้าบออยู่ในใจของพวกเขาขณะเมื่อพวกเขามีชีวิตอยู่ และหลังจากพวกเขาไปอยู่กับคนตาย

:אַלְּ	אַי	אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	13
แก่-ข้าพเจ้า	มัน	และ-ยิ่งใหญ่	ดวงอาทิตย์	ภายใต้	สติปัญญา	ข้าพเจ้า-ได้-เห็น	สิ่ง-นี้	แม่	
H0413	H1931		H8121	H8478	H2451	H7200	H2090	H1571	

สติปัญญานี้ข้าพเจ้าได้เห็นภายใต้ดวงอาทิตย์ด้วย และสติปัญญานั้นดูเหมือนเป็นเรื่องใหญ่โตแก่ข้าพเจ้า

אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	אַלְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	14
มัน	และ-ล้อมรอบ	ใหญ่	กษัตริย์	มายัง-นั้น	และ-มา	น้อย	ใน-นั้น	และ-ผู้คน	เล็ก
H0853	H5437		H4428	H0413	H0935	H4592		H0376	
								และ-สร้าง	
								H1129	

เคยมีเมืองเล็ก ๆ เมืองหนึ่ง และมีคนน้อยคนอยู่ในเมืองนั้น และมีพระมหากษัตริย์มาตีเมืองนั้นและล้อมเมืองนั้นไว้ และสร้างเครื่องล้อมใหญ่โตไว้รอบเมือง

אַלְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	15
ด้วย-สติปัญญา-ของเขา	เมือง	()	เขา	และ-เขา-ช่วยกู้	มีปัญญา	ยากจน	ชาย	ใน-นั้น	และ-wu
H2451		H0853	H1931	H4422	H2450	H4542	H0376		H4672

บัดนี้ ในเมืองนั้นมีชายยากจนคนหนึ่งที่มีสติปัญญา และชายคนนี้โดยการใช้สติปัญญาของตนได้ช่วยเมืองนั้นให้พ้น ภัยอย่างนั้นไม่มีใครจดจำชายยากจนคนเดียวกับนี้เลย

אַלְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	16
ถูกดูหมิ่น	คนยากจน	แต่-สติปัญญา-ของ	กว่า-ความเข้มแข็ง	สติปัญญา	ดี-กว่า	ข้าพเจ้า	และ-ข้าพเจ้า-กล่าวว่า	
H0959	H4542	H2451	H1369	H2451		H0589	H0559	

แล้วข้าพเจ้าได้กล่าวว่า สติปัญญาที่ดีกว่าพลัง แต่อย่างไรก็ตามสติปัญญาของชายยากจนคนนั้นถูกเหยียดหยาม และบรรดาถ้อยคำของเขาไม่มีใครฟังเลย

:אַלְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	17
ท่ามกลาง-คนโง่	ผู้ปกครอง	มากกว่า-เสียงตะโกน-ของ	ถูกฟัง	ด้วย-ความสงบ	ผู้มีปัญญา	ถ้อยคำ-ของ	
H3684	H4910	H2201	H8085		H2450	H1697	

ถ้อยคำทั้งหลายของบรรดาคนที่มีสติปัญญาถูกได้ยินในที่สัจด์ มากกว่าเสียงร้องของผู้ครอบครองในท่ามกลางบรรดาคนโง่เขลา

:אַלְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	אַลְּ	18
มาก	ความดี	ทำลาย	คน-เดียว	แต่-ผู้ทำบาป	สงคราม	กว่า-อาวุธ	สติปัญญา
		H0006	H0259	H2398	H7128	H3627	H2451

สติปัญญาดีกว่าบรรดาอาวุธแห่งการสงคราม แต่คนบาปคนเดียวก็ทำลายความดีเสียเป็นอันมาก